

<https://interlangues.dis.ac-guyane.fr/Sacandole-la-lengua-a-la-Frontera-le-court-metrage-des-lyceens-de-Mana.html>



Sacandole la lengua a la Frontera : le court métrage des lycéens de Mana

- Enseigner - Au sein des établissements de Guyane - Le court métrage des lycéens de Mana -

Date de mise en ligne : vendredi 2 octobre 2015

Copyright © Le site des Langues vivantes enseignées en Guyane - Tous droits
réservés

Sacandole la lengua a la Frontera - ou l'histoire d'un projet authentique et captivant

Sacandole la lengua a la Frontera :

- un documentaire sur l'immigration hispanophone dans l'ouest guyanais
- réalisé par les élèves de 1^{ère} L - LVA espagnol, du lycée Léopold Elfort de Mana
- dans le cadre du projet "Ma Guyane, c'est bien"

Retrouvez ci-dessous ce documentaire ainsi que les explications de Marjolaine Serrier, professeur d'espagnol responsable du projet.

Un reportage sur l'immigration hispanophone dans l'ouest guyanais

"Dans le cadre du projet académique « Ma Guyane c'est bien » et du programme de l'enseignement de la langue vivante approfondie en classe de 1^{ère} Littéraire, nous avons décidé de réaliser un reportage sur les populations hispanophones vivant à Mana et à Saint Laurent du Maroni.

Tout d'abord, en bénéficiant de l'accompagnement d'un professionnel, ce projet a permis aux élèves de s'approprier toutes les dimensions techniques de la réalisation d'un court métrage à savoir d'utiliser eux-mêmes les outils de prise d'image et de son et de post production (montage/sous-titrage/générique/mixage), de prendre conscience de la complexité d'un travail en équipe lié à des contraintes horaires et de réaliser un film.

D'autre part, ce projet a permis aux élèves d'intensifier leur pratique de la langue, tout particulièrement à l'oral, d'être exposés à une langue riche et authentique, et d'aborder les notions culturelles du programme en approfondissant certains aspects : "espace et échange", "lieux et formes du pouvoir", "idée de progrès".

Enfin, ce projet a fédéré les élèves, a favorisé l'assiduité et a donné du sens aux apprentissages grâce à la réalisation concrète d'un produit abouti en utilisant des savoirs, des savoir-faire appris tant linguistiques, civilisationnels qu'artistiques."

Sacandole la lengua a la Frontera : le court métrage des lycéens de Mana

Marjolaine SERRIER, professeur d'espagnol

Michel SERRIER, créateur